



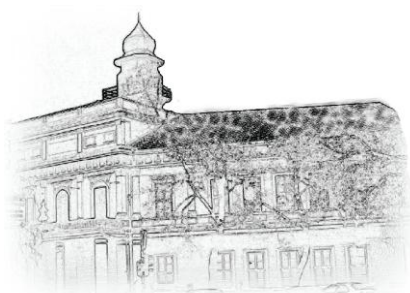
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIX
XLIX. ÉVFOLYAM

24.10.2016.
2016.10.24.

БРОЈ 42.
42.SZÁM



250./ ЈАВНИ КОНКУРС

ЗА ДОДЕЛУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА ЗА ФИНАНСИРАЊЕ/СУФИНАНСИРАЊЕ
МАНИФЕСТАЦИЈА/ПРОЈЕКТА И ТРОШКОВА ФУНКЦИОНИСАЊА УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА ИЗ
МЕСНОГ САМОДОПРИНОСА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА - ЗА 2016. ГОДИНУ

NYILVÁNOS PÁLYÁZAT

PÉNZESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE A POLGÁROK EGYESÜLETEI RENDEZVÉNYEI/PROGRAMJAI
ÉS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEI FINANSZÍROZÁSÁRA/RÉSZFINANSZÍROZÁSÁRA, AZ ADAI ELSŐ HELYI
KÖZÖSSÉGI HELYI JÁRULÉKÁBÓL - A 2016. ÉVRE.....3

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 42/2016

Деловодни број: 034-42/2016-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 42/2016 szám

Iktatószám: 034-42/2016-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

250.

На основу одлуке Савета Прве Месне заједнице Ада број 72/2016-5 од 20.10.2016. године, Комисија за спровођење поступака доделе финансијских средстава, дана 24.10.2016. године расписује

**ЈАВНИ КОНКУРС
за доделу финансијских средстава за
финансирање/суфинансирање
манifestација/пројеката и трошкова
функционисања удружења грађана из месног
самодоприноса
Прве месне заједнице Ада - за 2016. Годину**

1. Овај конкурс се спроводи ради доделе наменских средстава месног самодоприноса удружењима грађана за реализацију својих програма и пројеката и функционисање, у укупном износу од 200.000,00 (словима: двестохиљада динара) планираних у Финансијском плану I МЗ за 2016. годину.

2. Право учешћа на конкурсима имају све непрофитне невладине организације, удружења, друштва и клубови (у даљем тексту: удружења) са седиштем на територији општине Ада у области: културе и вере, туризма, социјалне- борачко-инвалидске и дечије заштите, омладине, друштвене бриге о старим особама, спорта, рекреације, заштите животне средине и заштите животиња, пољопривреде.

3. Услови, које удружења морају испунити као учесници овог конкурса, као и критеријуми за доделу средстава, дефинисани су Правилником о финансирању/суфинансирању манифестација/пројеката и трошкова функционисања удружења грађана из месног самодоприноса Прве месне заједнице Ада ("Службени лист општине Ада", бр.22/16).

4. Пријаве на конкурс се подnose на посебном обрасцу, који се може преузети у штампаној форми радним данима у Првој МЗ Ада, М.Тита бр. 43, од 8-12 часова или се може тражити са е-маила imzada@gmail.com у електронском облику. Уз пријаву учесници обавезно достављају:

- 1) пријавни образац (образац бр.1)
- 2) образац за извештај (образац бр. 2)
- 3) доказ (уверење, потврда или извод) о томе да је удружење уписано у регистар надлежног органа
- 4) фотокопију оснивачког акта
- 5) детаљан опис манифестације/пројекта
- 6) писмену изјаву о прихватању предвиђених обавеза.

5. Удружење може да подноси само једну Конкурсну документацију, у штампаној форми, у затвореној

Az adai Első Helyi Közösség Tanácsának 72/2016-5 számú, 2016.10.20-i határozata alapján, a pénzeszközök odaítélésére szóló pályázatot lebonyolító Bizottság 2016. október 24-én kiírja a

**NYILVÁNOS PÁLYÁZATOT
pénzeszközök odaítélésére a polgárok egyesületei
rendezvényei/programjai
és működési költségei
finanszírozására/részfinanszírozására,
az adai Első Helyi Közösségi helyi járulékából - a
2016. évre**

1. E pályázat útján a helyi járulék céleszközeinek odaítélése folyik le, a polgárok egyesületei programjai és projektjei megvalósítása céljából, illetve működésükre, az Első HK 2016. évi pénzügyi tervében előlátott összesen 200.000,00 (betűkkel: kétszázezer) dinár összegben.

2. A pályázaton részt vehet Ada Község területén székhellyel rendelkező valamennyi nonprofit civil szervezet, egyesület, kör és klub (a továbbiakban: egyesületek) amelyek a következő szférákban tevékenykednek: kultúra és hit, turizmus, szociális-harcos- rokkantsági és gyermekvédelem, ifjúság, társadalmi gondoskodás idős személyekről, sport, rekreáció, környezetvédelem és állatvédelem, mezőgazdaság.

3. A szükséges feltételeket, amelyeknek az egyesületek eleget kell, hogy tegyenek, valamint az eszközök odaítélésének mércéit a Szabályzat a polgárok egyesületeinek rendezvényei/projektjei, valamint működési költségei az Első Helyi Közösség Ada helyi járulékából való pénzeléséről/társfinanszírozásáról (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2016. szám) határozza meg.

4. A pályázatra külön úrlapon lehet jelentkezni, amely nyomtatványként átvehető az Első HK Ada irodájában, Tito M. u. 43, 8-12 óráig munkanapokon, illetve igényelhető e-dokumentumként az imzada@gmail.com e-mail címen.

A résztvevők pályázati anyagának kötelezően tartalmaznia kell:

- 1) pályázati űrlap (1-es űrlap)
- 2) jelentési űrlap (2-es űrlap)
- 3) a szervezet nyilvántartásba való bejegyzéséről szóló bizonyíték (bizonylat, igazolás, vagy kivonat)
- 4) az alapítási ügyirat fénymásolata (alapszabály)
- 5) a rendezvény/projekt részletes leírása
- 6) írásbeli nyilatkozatot az előírt kötelezettségek elfogadásáról.

5. Az egyesület csak egy pályázati anyagot adhat át, nyomtatott formában, lezárt borítékban, "NYILVÁNOS

коверти са назнаком ЈАВНИ КОНКУРС ЗА ДОДЕЛУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА на адресу: Прва МЗ Ада, М. Тита 43., 24430 Ада, лично или путем поште.

6. Рок за подношење пријаве је 01. новембар 2016. године до 12,00 часова. Благовременим се сматра пријава на конкурс, који стигне до наведеног времена.

7. Пријаве пристигле након предвиђеног рока се не разматрају, а непотпуне пријаве ће се сматрати неисправним.

8. Одлуку о додели финансијских средстава доноси Савет Прве месне заједнице Ада, у складу са роковима из Правилника и иста се објављује у „Службеном листу општине Ада“, на сајту Општине Ада и на огласној табли Прве МЗ Ада.

ПРВА МЕСНА ЗАЈЕДНИЦА АДА
ОПШТИНА АДА

Комисија за спровођење поступака доделе финансијских средстава

Број: 73/2016

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ,
Драгољуб Мрђанов с.р.

Дана: 24.10.2016.

PÁLYÁZAT PÉNZESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL" megjelöléssel, a következő címen: Első HK Ada, Tito M. utca 43, 24430 Ada, személyesen, vagy postán keresztül.

6. A jelentkezési határidő 2016. november 1., 12,00 óra. Időben érkezett pályázatnak azt tekintik, amely a feltüntetett időpontig beérkezik.

7. A késve érkezett pályázati anyagot a bizottság figyelmen kívül hagyja, a hiányosakat pedig elveti.

8. Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot az Első HK Tanácsa hozza meg, a Szabályzatban előírt határidőkkel összhangban és azt megjelentetik Ada Község Hivatalos Lapjában, Ada község internetes oldalán és az Első HK hirdetőtábláján.

ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG ADA
ADA KÖZSÉG

Bizottság a pénzeszközök odaítélése eljárásainak lebonyolítására

Szám: 73/2016

Dragoljub Mrđanov s.k.

Dátum: 2016.10.24.

A BIZOTTSÁG ELNÖKE